

## DIN EN 3 Anerkennungs-zertifikat DIN EN 3 Approval Certificate

Nr./No. SP 87/23

Dieses Zertifikat bescheinigt gemäß des Produktzertifizierungsprogrammes PZP 001 AZG vom 6. Juni 2018, der DIN EN 3-7:2007 und der DIN EN 3-10:2009, dass für den „Victory“ DIN EN 3 Feuerlöscher mit 9,0 l wässriger Lösung eine Typanerkennung mit der oben genannten Anerkennungsnummer erteilt wurde.  
*This certificate attests in accordance with the product certification programme PZP 001 AZG from 6 June 2018, DIN EN 3-7:2007 and DIN EN 3-10:2009 that a type approval with the above-mentioned approval number has been issued for the "Victory" DIN EN 3 fire extinguisher with 9,0 l water based solution.*

Zertifikatsinhaber <i>Holder of certificate</i>	NingBo ZhengXin Fire-Fighting Equipment Co., Ltd. Room 15B2, No. 1199 Hua Shan Road, WaiGaoQiao, Pu Dong, 200137 Shanghai, P.R. China
Fertigungsstätte <i>Production facility</i>	NingBo ZhengXin Fire-Fighting Equipment Co., Ltd. Factory: No1. JinHu East Road, HuangJiaBu Town, YuYao City, P.C. 315466; ZheJiang, P.R. China
Prüfbericht-Nr. <i>Test report no.</i>	20220820/ZX 162
Typbezeichnung <i>Model name</i>	FM9-FF
Zusammenbauzeichnungsnummer <i>Assembly drawing no.</i>	ZX-FM-9-50 Rev. 0, ZX-FM-9-50A Rev. 0
Stücklisten-Nr. <i>Parts list no.</i>	ZX-FM-9-50 Rev. 0, ZX-FM-9-50A Rev. 0
Löschvermögen für Prüfobjekte <i>Test fire rating</i>	27 A und 233 B nach DIN EN 3-7 <i>and acc. to</i>
Funktionstemperaturbereich <i>Range of operating temperature</i>	+ 5 °C bis + 60 °C <i>to</i>
Löschmittel <i>Fire extinguishing medium</i>	8,46 l Wasser / water + 0,27 l Booster A + 0,27 l FFX Compact Aktenzeichen Nr./ reference no. KB 118/22 + KB 115/22
Treibmittel <i>Propellant</i>	14 bar / 20 °C Stickstoff im Löschmittelbehälter (Dauerdrucklöscher) 14 bar / 20 °C nitrogen in the extinguisher cylinder (stored pressure extinguisher)
Betätigungseinrichtung <i>Operation device</i>	Hebelventil <i>grip lever</i>
Warenzeichen <i>Trademark</i>	Victory
Bemerkungen <i>Remarks</i>	-
Zertifikatsumfang <i>Certificate comprises</i>	2 Seiten 2 pages



## Bemerkungen

Das Zertifikat wurde zweisprachig (deutsch/ englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.

Das Zertifikat und die Anlage dürfen nur in ihrer Gesamtheit veröffentlicht oder an Dritte weitergegeben werden.

Das Feuerlöschgerät ist entsprechend dem PZP 001 AZG und der Norm DIN EN 3-7 geprüft. Die Erfüllung der Anforderungen wurde nachgewiesen.

Die Fertigungsstätte unterliegt der werkseigenen Produktionskontrolle im Rahmen eines Qualitätsmanagementsystems nach den Anforderungen der Norm DIN EN 3-10 und wird durch die MPA Dresden GmbH überwacht.

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, die o. g. Anerkennungsnummer auf dem Beschriftungsbild des entsprechend anerkannten Feuerlöschers anzugeben, solange die Ergebnisse unserer regelmäßigen Inspektionen nach den Anforderungen des Absatzes 10 der DIN EN 3-10 zufriedenstellend sind.

Dieses Anerkennungszertifikat gilt nur für Feuerlöschgeräte, die mit den zur Prüfung eingereichten Mustern und mit den bestätigten Unterlagen übereinstimmen.

Die Zertifizierung des Feuerlöschgerätes erfolgt durch die MPA Dresden GmbH, die durch die DAkkS nach DIN EN ISO 17065 akkreditiert ist. Der Umfang der Akkreditierung ist in der Urkunde D-ZE-17819-01-00 dokumentiert.

## Remarks

*The certificate is issued bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.*

*The certificate and annex shall be published or passed to third parties only in their entirety.*

*The fire extinguisher is tested in accordance with the Product certification schedule PZP 001 AZG and standard DIN EN 3-7. The fulfilment of the requirements is attested.*

*The production facility of the fire extinguisher is subject of the factory production control within the scope of a quality management system according to DIN EN 3-10 and is subject of surveillance by MPA Dresden GmbH.*

*The holder of the certificate is authorized to affix the above stated approval number on the marking label of the approved corresponding fire extinguisher as long as the results of our regular surveillances, proceeded according to clause 10 of DIN EN 3-10, are satisfactory.*

*This approval certificate is valid solely for fire extinguishers which correspond with the submitted test samples and with the confirmed documents.*

*The fire extinguisher is certified by MPA Dresden GmbH, which is accredited by the DAkkS according to DIN EN ISO 17065. The scope of the accreditation is documented in the certificate D-ZE-17819-01-00.*

Freiberg, 13.11.2023

(date) 13 November 2023

  
Dipl.-Ing. (FH) Michael Hanitzsch  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Grad. Eng. Michael Hanitzsch  
Manager of the certification body

